

UGOVOR
ZA NABAVKU TELEFONIJE (CENTRALA I OSTALO)
KZ 46/18

Zaključen u Sarajevu dana 26.12.2018. godine između:

KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o.

sa sjedištem u Sarajevu, ul. Semira Frašte br. 22

kojeg zastupa Direktor Admir Džubur (u daljem tekstu: **Kupac**)

Transakcijski račun: 338-900-22082827-07 (UniCredit bank d.d. Sarajevo)

PDV broj: 200353740001

i

„DIGITAL LINE“ d.o.o.

sa sjedištem u Sarajevu, ul. Marka Marulića do br. 2

kojeg zastupa Direktor Ermin Kuluglija (u daljem tekstu: **Prodavac**)

Transakcijski račun: 338-320-22001550-76 (UniCredit bank d.d. Sarajevo)

PDV broj: 200078850004

PREDMET UGOVORA

Član 1.

Predmet Ugovora je nabavka telefonije (centrala i ostalo) prema Obrascu za cijenu ponude i tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije, a zaključuje se po provedenom konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda broj: KZ 46/18, u skladu sa Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-1340/18 od 18.12.2018. godine i Ponudom broj: 4769/18 dana 14.12.2018. godine, koja odgovara uslovima iz tenderske dokumentacije.

CIJENA I USLOVI PLAĆANJA

Član 2.

Ukupna ugovorena vrijednost iz Člana 1. ovog Ugovora iznosi:

13.963,80 KM

(slovima: trinaest hiljadadevetstotinašezdesettri i 80/100 KM)

Ugovorena vrijednost robe je bez uračunatog PDV-a.

- Cijena ugovorene opreme iz Člana 1. ovog Ugovora, bez uračunatog PDV-a iznosi:

12.913,80 KM

(slovima: dvanaest hiljadadevetstotina trinaest i 80/100 KM)

- Cijena ugovorenih usluga iz Člana 1. ovog Ugovora, bez uračunatog PDV-a iznosi:

1.050,00 KM

(slovima: hiljadupedeset i 00/100 KM)

Član 3.

Kupac se obavezuje da će izvršiti plaćanje u roku od 30 dana od dana prijema računa Prodavca.

Član 4.

Kupac se obavezuje da za isporučenu robu ispostavlja račune u skladu sa Zakonom o PDV-u.

USLOVI ISPORUKE

Član 5.

Prodavac je obavezan isporučiti robu u roku od 60 dana od dana obostranog potpisivanja Ugovora.

Prodavac se obavezuje da će u prethodno navedenom roku izvršiti i ugovorene usluge o čemu će biti sačinjen zapisnik o uspješno izvršenim uslugama, koji mora biti potpisan od strane ugovornih strana.

Kvantitativni i kvalitativni prijem robe treba biti pismeno potvrđen od strane Kupca.

Mjesto isporuke: KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, Topal Osman paše br.22a.

Prodavac je uz isporuku robe dužan dostaviti originalna uputstva za upotrebu od strane proizvođača na jednom od službenih jezika BiH kao i atest kvalitete postojeće mreže, atest kvalitete nove mreže i projekat izvedenog stanja.

GARANTNI PERIOD I SERVIS

Član 6.

Prodavac se obavezuje da Kupcu isporuči robu koja je predmet ovog Ugovora u urednom stanju i bez ikakvih nedostataka, te za isporučenu robu preda urednu dokumentaciju.

Član 7.

Garantni period za isporučenu robu je 12 mjeseci od dana isporuke.

Član 8.

Prodavac se obavezuje da obezbijedi servis i rezervne dijelove u BiH u garantnom i postgarantnom periodu.

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 9.

Za sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom promjenjivaće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima.

Član 10.

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne nesporazume po ovom ugovoru rješavaju prije svega sporazumno, u duhu dobrih poslovnih običaja, a u suprotnom nadležan je sud u Sarajevu.

Član 11.


Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 12.

Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 1 (jedan) primjerak.

Za Prodavca

„DIGITAL LINE“ d.o.o.




Ervin Kuluglija

Broj: 2712-01E /18

Za Kupca

KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o.



Admir Džubur

Broj: 03-08-04-4971-502.01/18

Izvršni direktor za
tehničke poslove i marketing



Nenad Sormaz



Član 6.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 71. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.

Obrazloženje

Postupak javne nabavke pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke broj: 03-03-01-1246/18 od 21.11.2018. godine.

Javna nabavka je provedena putem **konkurentskog zabtjeva za dostavljanje ponuda**.

Obavještenje o nabavci broj: 160-7-1-237-3-115/18 poslato je na objavu dana 27.11.2018. godine, a objavljeno je na Portalu javnih nabavki dana 27.11.2018. godine u 11:57 sati.

Komisija za javnu nabavku imenovana je Odlukom broj: 03-03-01-1247/18 od 21.11.2018. godine.

Nakon isteka roka za preuzimanje, tendersku dokumentaciju je preuzeo 21 (dvadesetjedan) ponuđač (u prilogu Izvještaj o preuzimanju tenderske dokumentacije od strane ponuđača sa Portala javnih nabavki www.ejn.gov.ba).

Nakon isteka roka za podnošenje ponuda evidentirano je da je putem protokola u zatvorenoj koverti pristigla sljedeća ponuda:

1. „DIGITAL LINE“ d.o.o. Sarajevo, broj protokola 4769/18 datum 14.12.2018. godine u 10:50 sati

Dana 14.12.2018. godine u 14:00 sati, Komisija za javnu nabavku je izvršila javno otvaranje pristigle ponude sačinivši o tome Zapisnik sa otvaranja ponuda, te shodno članu 65. Zakona o javnim nabavkama, izvršila pregled i ocjenu pristigle ponude.

Uvidom u priloženu dokumentaciju i suštinskom provjerom sadržaja i validnosti dokumentacije, Komisija je utvrdila da pristigla ponuda ispunjava formalno – pravne i tehničke zahtjeve ugovornog organa odnosno da je prihvatljiva za ugovorni organ i da može biti predmet vrednovanja shodno utvrđenom kriteriju.

Tenderskom dokumentacijom predviđeno je zakazivanje e-aukcije, ali se shodno članu 3. stav 3. Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e – aukcije („Službeni glasnik BiH“ broj: 66/16), u slučaju prijema jedne prihvatljive ponude, e - aukcija ne može zakazati i postupak se okončava u skladu sa članom 69. Zakona o javnim nabavkama.

Komisija za javnu nabavku dostavila je dana 17.12.2018. godine preporuku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 46/18/5 od 17.12.2018. godine zajedno sa izvještajem o radu broj: 46/18/4 od 17.12.2018. godine, zapisnikom o pregledu i ocjeni ponuda broj: 46/18/3 od 17.12.2018. godine o ocjeni, u postupku javne nabavke telefonije (centrala i ostalo) – KZ 46/18.

U postupku, prema izvještaju o radu, utvrđeno je da je Komisija za javnu nabavku blagovremeno i pravilno izvršila otvaranje, pregled i ocjenu prispjele ponude, o čemu je sačinila odgovarajuće zapisnike, u kojima je utvrđeno sljedeće:

- da je ukupan broj pristiglih ponuda 1 (jedna).
- da je blagovremeno zaprimljena 1 (jedna) ponuda.
- da nema neblagovremeno zaprimljenih ponuda.
- da je ponuda ponuđača „DIGITAL LINE“ d.o.o. Sarajevo prihvatljiva.
- da nema neprihvatljivih ponuda.

U postupku donošenja ove odluke, posebno su cijenjene činjenice da je Komisija, pravilno i potpuno, izvršila ocjenu kvalificiranosti ponuđača te ocjenu prispjele ponude, shodno kriteriju iz tenderske dokumentacije.

U postupku ocjene provedenog postupka, Uprava nije našla razloge, nepravilnosti niti propuste u radu, koji bi eventualno bili osnov za neprihvatanje preporuke Komisije za javnu nabavku.

Naime, u postupku je ocijenjeno da je Komisija u svemu pravilno postupila te da je izbor najpovoljnijeg ponuđača izvršen u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, podzakonskim aktima, internim aktima i tenderskom dokumentacijom.

Uvidom u priloženu dokumentaciju, nesporno je da je izabrani ponuđač najbolje ocijenjen, primjenjujući kriterij „**najniža cijena**“, te da je rang listu prihvatljivih ponuda / ponuđača slijedeća:

1. „DIGITAL LINE“ d.o.o. Sarajevo,

sa ukupnom cijenom ponude u iznosu od **13.963,80 KM** bez uračunatog PDV-a.

Cijeneći navedenu rang listu i kriterij za vrednovanje, ugovor za nabavku telefonije (centrala i ostalo) se dodjeljuje ponuđaču:

„DIGITAL LINE“ d.o.o. Sarajevo

sa ukupnom cijenom ponude u iznosu od **13.963,80 KM** bez uračunatog PDV-a, odnosno kao prvoplasiranom na rang listi jer sadrži najnižu cijenu.

Iz navedenih razloga, primjenom člana 64. stav 1. tačka b, člana 88 i člana 70. Zakona o javnim nabavkama te Pravilnika o postupku nabavke broj PR/SN/01 od 24.02.2015. godine, odlučeno je kao u dispozitivu.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ove odluke može se izjaviti žalba, najkasnije u roku od 5 (pet) dana od dana prijema ove odluke. Žalba se izjavljuje Uredu za razmatranje žalbi BiH u pisanoj formi, putem ugovornog organa, u najmanje 3 (tri) primjerka.


Direktor
Admir Džubur

Dostaviti:

1. Ponuđaču: „DIGITAL LINE“ d.o.o. Sarajevo
2. Službi nabavke a/a



ANEKS 3

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

PONUDAČ: DIGITAL LINEBroj ponude: 00820Datum: 06.12.2018.Strana do

R. br.	Opis robe/usluge	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
I OPREMA					
1.	Telefonska centrala sa pratećom opremom u skladu sa Aneksom 3a	kpl	1	9141,00	9141,00
2.	Digitalni telefon LCD – 3 linijski	kom	3	326,60	979,80
3.	Digitalni telefon LCD – 1 linijski	kom	10	147,00	1470,00
4.	Analogni telefon	kom	18	73,50	1323,00
UKUPNO I					12913,80
II USLUGE					
1.	Usluge montaže telefonske centrale, puštanja u rad, izrada dokumentacije u skladu sa Aneksom 3b	kpl	1	1050,00	1050,00
UKUPNO II					1050,00
UKUPNA CIJENA BEZ URAČUNATOG PDV-a (I + II)					13963,80
POPUST: 0 %					
UKUPNA CIJENA SA POPUSTOM BEZ URAČUNATOG PDV-a					13963,80

Mjesto i datum: Sygnos, 12.12.2018.

Potpis i pečat ovlaštenog lica



ANEKS 3

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

OSTALI USLOVI:

- ✓ Uslovi plaćanja: 30 dana od dana prijema računa
- ✓ Uslovi isporuke: 60 dana od dana obostranog potpisivanja Ugovora
- ✓ Mjesto isporuke: KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, Topal Osman paše br. 22a.
- ✓ Garantni rok: min. 12 mjeseci od dana isporuke.

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti ponuđaču. Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlike između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

Mjesto i datum:

Syng 12.11.2018. f

Potpis i pečat ovlaštenog lica:

[Handwritten signature]



ANEKS 3a

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
TELEFONSKA CENTRALA SA PRATEĆOM OPREMOM

R. br.	Opis robe	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
1.	Telefonska centrala (1.1.1 T.Z.)	kpl	1	7396,00	7396,00
2.	Rezervno napajanje (1.1.2 T.Z.)	kom	1	200,00	200,00
3.	Rack ormar 19" (1.1.3 T.Z.)	kpl	1	150,00	150,00
4.	Patch panel Cat3	kom	4	35,00	140,00
5.	Utičnica Cat5e 1XRJ45	kom	30	4,00	120,00
6.	Telekomunikacijski kabl 50X2X0.6	m	30	3,00	90,00
7.	Kabl IY StY 20x2x0.6	m	50	1,00	50,00
8.	Kabl UTP Cat6 dužine 30 m	kom	6	15,00	90,00
9.	Kabl FTP Cat6	m	550	0,45	247,50
10.	Oprema za nadogradnju postojećeg ormara (1.1.11 T.Z.)	kpl	1	50,00	50,00
11.	Patch kabl, 1.5 m	kom	10	1,5	15,00
12.	Patch kabl, 0.5 m	kom	30	0,5	15,00
13.	Kanalice i poklopci kanalica 40x25	m	50	1,0	50,00
UKUPNO OPREMA					9141,00

NAPOMENA: Sva eventualna nespecificirana instalaciona i mrežna (preklopna) oprema neohodna za realizaciju predmetnog projekta a koja podrazumijeva robu male vrijednosti neophodnu za potpuni završetak instalaterskih poslova (dodatni kablovi, konektori, itd.) ne smije imati uticaja na ukupnu ponuđenu cijenu.

Mjesto i datum:

Suzn 12.12.2018.

Potpis i pečat ovlaštenog lica:



ANEKS 3b

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
USLUGE MONTAŽE TELEFONSKE CENTRALE, PUŠTANJE U RAD, IZRADA
DOKUMENTACIJE

R. br.	Opis usluge	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
1.	Ugradnja 19" rack ormara (1.1.3 T.Z.)	kom	1	50,00	50,00
2.	Ugradnja patch panela (1.1.4 T.Z.)	kom	4	5,00	20,00
3.	Demontaža postojeće centrale (1.1.5 T.Z.)	kom	1	50,00	50,00
4.	Montaža nove telefonske centrale (1.1.6 T.Z.)	kpl	1	215,00	215,00
5.	Zamijena postojećih telefonskih utičnica (30 kom), ispitivanje i sanacija postojeće telefonske mrcže (1.1.7 T.Z.)	kpl	1	30,00	30,00
6.	Programiranje prema zahtjevima korisnika	paušal		300,00	300,00
7.	Ugradnja telekomunikacijskog kabela 50X2X0,6 i izrada veze (1.1.8 T.Z.)	kpl	1	50,00	50,00
8.	Izgradnja veze između telefonskog ormara i server sobe (1.1.9 T.Z.)	kpl	1	50,00	50,00
9.	Ugradnja kabela (1.1.10 T.Z.)	m	550	0,1	55,00
10.	Nadogradnja postojećeg ormara u server sobi. (1.1.11 T.Z.)	kpl	1	30,00	30,00
11.	Otkrivanje kvarova na postojećoj pasivnoj mreži – krimpovanje (1.1.12 T.Z.)	kpl	1	50,00	50,00
12.	Izrada atesta postojeće mreže (1.1.13 T.Z.)	kom	1	50,00	50,00
13.	Izrada atesta nove mreže (1.1.14 T.Z.)	kom	1	50,00	50,00
14.	Izrada projekta izvedenog stanja (1.1.15 T.Z.)	kom	1	50,00	50,00
UKUPNO USLUGE					1050,00

Mjesto i datum: Sy 12. 12. 2018

Potpis i pečat ovlaštenog lica:



TEHNIČKI ZAHTJEVI

1. TEHNIČKI OPIS ROBA I USLUGA

1.1. Telefonska centrala sa pratećom opremom

1.1.1 Telefonska centrala

Minimalni tehnički zahtjevi za nabavku telefonske centrale su:

- ulazne linije: 8 analognih ulaznih linija, 4 ISDN ulazne linije
- ekstenzije: 32 analogne ekstenzije, 18 digitalnih ekstenzija, 4 SIP ekstenzije
- telefonska centrala mora biti proširiva do 300 ekstenzija i 30 ulaznih linija
- centrala mora biti predviđena za ugradnju u rack ormar
- na svim ulaznim linijama i ekstenzijama centrala mora podržavati prezentaciju broja pozivatelja
- centrala mora imati mogućnost nadogradnje na integrisan sistem za snimanje razgovora istog proizvođača i to po svim ulaznim linijama istovremeno sa opcijom deponovanja snimljenog materijala na externi hard disk
- centrala mora imati sistem direktnog pristupa (DISA) istovremeno za sve ulazne linije, ukupno 14 istovremenih veza
- centrala mora posjedovati sistem glasovne pošte za 16 istovremenih veza
- centrala mora nuditi mogućnost iskorištenja postojećih digitalnih telefonskih aparata oznake KX-T7433 te mogućnost iskorištenja postojećih analognih telefonskih aparata.

1.1.2 Rezervno napajanje

Rezervno napajanje s USB data konekcijom prema računaru, minimalno 700 W /1000 VA.

1.1.3 Rack ormar

Nabavka i ugradnja 19" rack ormar, visine 24U, minimalnih dimenzija 600X600 mm, samostojeći, metalni sa staklenim vratima, s bravicom i ključem, dvije police, ventilatorom i automatskim termo prekidačem, 11 kanalnih uređivača, jedna napojna letva od minimalno 7 utičnih mjesta s prekidačem i prenaponskom zaštitom.

1.1.4 Patch panel

Nabavka i ugradnja 50 portnog patch panela Cat 3.

1.1.5 Demontaža

Demontaža postojeće telefonske centrale sa zida i uređenje kablova.

1.1.6 Montaža nove telefonske centrale

Montažu nove telefonske centrale u rack ormar, izvođenje svih lokala na telefonske patch panele u istom ormaru, numerisanje i testiranje.

1.1.7 Zamjena utičnica

Zamjena postojećih telefonskih utičnica (30kom) sa utičnicama Cat5e 1XRJ45, ispitivanje i sanacija postojeće telefonske mreže, terminiranje postojeće telefonske instalacije na patch panele (30 prključaka).



1.1.8 Ugradnja kablova i izgradnja veze

Nabavka i ugradnja telekomunikacijskog kabla 50X2X0,6 za vanjsku montažu (30 m) i izrada veze između telekom izvoda (u ulazu do objekta) i telefonskog ormara (u objektu).

1.1.9 Ugradnja veze server - ormar

Izrada veze između telefonskog ormara i server sobe realizovana kablom IY StY 20x2x0,6 dužine 50 m i UTP kablom Cat6 (6 kablova dužine po 30 m).

1.1.10 Ugradnja kabla

Nabavka i ugradnja FTP Cat6 kabla ukupne dužine 550 m.

1.1.11 Nadogradnja postojećeg ormara

U postojeći ormar koji se nalazi u server sobi ugraditi: napojna letva sa minimalno sedam utičnih mjesta, prekidačem i osiguračem, 7 kanalnih uređivača, patch kablove dužine 0,5 m – 10 komada, dužine 1 m – 10 kom i dužine 1,5 m -10 kom, i patch panel 50 portni Cat5e- 2 kom.

1.1.12 Otkrivanje kvarova

Otkrivanje kvarova na postojećoj pasivnoj mreži – krimpovanje, zamjena oštećenih kanalicama i poklopaca – kanali 40 x 25 mm, dužine 50 m.

1.1.13 Atestiranje postojeće mreže

Usluga mjerenja kvalitete postojeće mreže – atestiranje. Podrazumijeva mjerenje kvalitete prenosa podataka (protoka) i neprekidnosti postojeće mreže sa izdavanjem atesta sa detaljnom specifikacijom mjerenja za svaki priključak.

1.1.14 Atestiranje nove mreže

Usluga mjerenja kvalitete nove mreže – atestiranje. Podrazumijeva mjerenje kvalitete prenosa podataka (protoka) i neprekidnosti nove mreže sa izdavanjem atesta sa detaljnom specifikacijom mjerenja za svaki priključak.

1.1.15 Izrada projekta

Po završetku instalaterskih usluga potrebno je izraditi projekat izvedenog stanja

1.2. Digitalni telefon LCD – 3 linijski

Minimalni tehnički zahtjevi za nabavku digitalnog telefona:

- LCD 3-linijski po 16 karaktera 55
- LCD sa pozadinskim osvjjetljenjem
- 24 programibilne svijetleće tipke
- Lampica indikacije za poruke i pri zvonjenju
- Speakerphone ugrađen, duplex
- Mogućnost priključenja naglavnih slušalica



1.3 Digitalni telefon LCD – 1 linijski

Minimalni tehnički zahtjevi za nabavku digitalnog telefona:

- LCD 1-linijski po 16 karaktera
- LCD sa pozadinskim osvjetljenjem
- 8 programibilnih svijetlećih tipki
- Lampica indikacije za poruke i pri zvonjenju
- Speakerphone ugrađen, duplex
- Mogućnost priključenja naglavnih slušalica

1.3. Analogni telefon

Minimalni tehnički zahtjevi za nabavku analognog telefona:

- 2-redni LCD displej
- Ugrađen zvučnik i mikrofona za pozivanje bez upotrebe slušalice (Speakerphone)
- Identifikacija poziva Caller ID
- Prikaz do 50 brojeva (dolaznih odlaznih poziva)
- Telefonski imenik do 50 brojeva
- Redial taster za ponovno pozivanje
- Flash taster za pristup funkcijama telefonskih centrala
- Data port-priključak za modem, fax ili telefonsku sekretaricu
- memorijske lokacije
- Lampica za indikaciju dolaznih poziva
- Odabir 3 nivoa jačine zvona
- Tonsko ili impulsno biranje
- Mogućnost montaže na zid
- Dimenzije 196x190x95
- Uz analogne telefone isporučiti i odgovarajuće baterije

2. TEHNIČKI OPIS ROBA I USLUGA

2.1. Spisak dokumentacije koju je potrebno dostaviti u ponudi:

- Za ponuđenu telefonsku centralu, rezervno napajanje, rack ormar i telefonske uređaje u skladu sa Aneksom 3, Aneksom 3a i Tehničkim zahtjevima potrebno je uz ponudu dostaviti originalne kataloške listove i prospekte sa tačno navedenim nazivom proizvođača i modela.

2.2. Spisak dokumentacije koju je potrebno dostaviti nakon završene isporuke roba i izvršenih usluga:

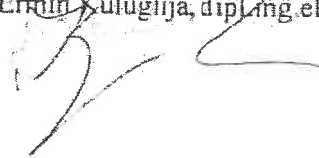
- Za ponuđenu telefonsku centralu, telefonske uređaje i rack ormar je potrebno dostaviti originalna uputstva za upotrebu od strane proizvođača na jednom od službenih jezika BiH.
- Atest kvalitete postojeće mreže, atest kvalitete nove mreže i projekat izvedenog stanja.

digital
line

Društvo za unutrašnju i vanjsku trgovinu i usluge
71000 Sarajevo ; BiH
Marka Marulića do br.2
Tel: +387 33 715-720; Fax: +387 33 715-721
e-mail: digital_line@bih.net.ba

8. ORIGINALNI KATALOŠKI LISTOVI

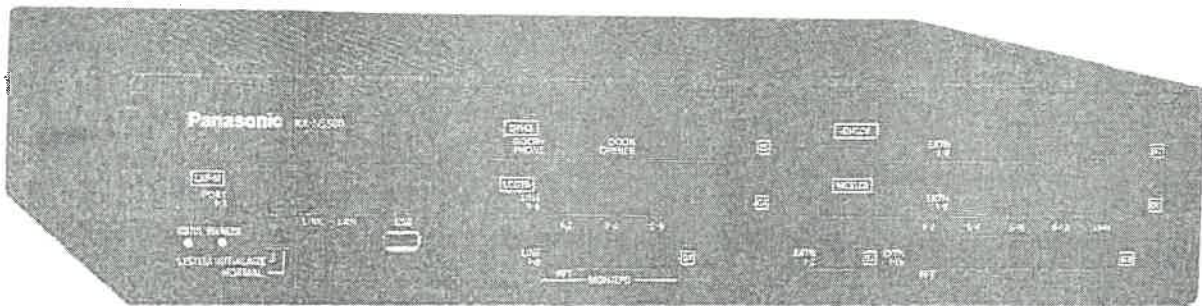
DIREKTOR
Ermin Kuluglija, dipl. inž. el



Trans. Rn. kod Zagrebačke Banke br: 3383202200155076
Devizni rn. kod Zagrebačke Banke br: 7100-978-48-16-123106
Identifikacijski broj: 4200078850004; Matični broj: 20253215; Poreski broj: 01703952
Društvo je upisano u sudski registar kod Kantonalnog Suda u Sarajevu i zavedeno pod brojem UF/1-319/01

-27- C

Panasonic



KX-NS500 BUSINESS COMMUNICATIONS SOLUTION

GREATER ACCESSIBILITY. HIGHER QUALITY COMMUNICATIONS.

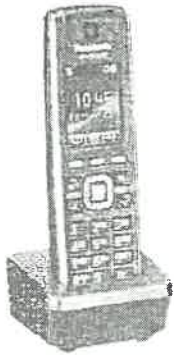
For any small or medium-sized business looking to take advantage of Panasonic's reputation for quality technology, without needing a huge budget, the new KX-NS500 unified communication solution provides the answers. This smart hybrid PBX is a cost-effective legacy and IP communication system for companies with up to 250 employees, that can be flexibly configured and expanded according to the specific requirements of their business.

The KX-NS500 has advanced features and starts from six analogue trunks and 16 extensions, up to 288 extensions with an Expansion Unit. The KX-NS500 is also a unified communication system which has rich IP features, such as mobile linking, integrated voicemail and e-mail, instant messaging (chat), and presence information.

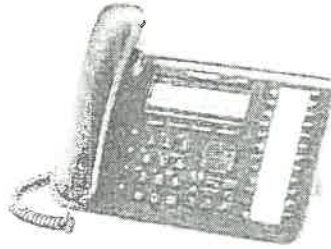
It can also use built-in applications such as a call centre solution, mobile solution and voicemail system to provide more efficient work and increased customer satisfaction.

KEY FEATURES

- Smart hybrid PBX system for small and medium-sized businesses
- Expand from six analogue trunks and 16 extensions, up to 288 extensions with Expansion Unit
- Cost-effective installation and operation
- Built-in applications include call centre solution, mobile solution and voicemail
- Easy evolution from analogue to IP communications



KX-TCA385 - New DECT Phone



KX-DT546 - New Digital Terminal



Call Centre Solution

THE SYSTEM THAT GROWS WITH YOUR BUSINESS

BUILT-IN AUTO ATTENDANT

As a standard feature, the KX-NS500 can connect customers to the appropriate section of the operator according to their query in call routing with voice guidance. It can also prompt the customers to leave a voice message when the operator is away.

USE EXISTING RESOURCES

Existing analogue PTs and digital PTs from Panasonic can continue to be used, enabling a system to be replaced at a low cost without wasting resources.

ENHANCED VOICEMAIL

The KX-NS500 can be expanded to a voicemail system that can record a maximum of 10 channels at the same time and store up to 400 hours. It also sends an e-mail to busy users when they have new voice messages. The messages can also be received as attachment files and forwarded. E-mail notification can also be sent for missed calls where the customer did not leave a message, enabling users to quickly contact the customer.

CALL CENTRE SOLUTION

The KX-NS500 includes an advanced call routing function for small to medium size call centres. This function can be used without an external CTI server. More efficient call reception enables you to effectively utilise limited resources to assist in improving customer service.

AUTO-RECORDING AND BACKING-UP CONVERSATIONS

The voicemail system function can be used to automatically record conversations with customers. The recorded voice data can be automatically saved to USB memory or an external server via the internet, and listened when required. The data can be used to understand problems or opportunities relating to customer service.

COMPATIBLE WITH MODERN, STYLISH PHONES

Using Panasonic's latest wireless and desk applications.

SPECIFICATIONS

Cortex A8 400 MHz	Cortex A8 300 MHz
100 V AC to 130 V AC: 2.2 A/200 V AC to 240 V AC: 1.3 A, 50 Hz/60Hz	
110 W	
External battery port is supported	
7 years	
Dial Pulse (DP) 10 pps, 20 pps Tone (DTMF) Dialling	
Dial Pulse (DP) 10 pps, 20 pps Tone (DTMF) Dialling	
DP-DTMF, DTMF-DP	
20 Hz/75 Hz (selectable)	
0 °C to 40 °C	
10 % to 90 % (non-condensing)	
From 10 x 3-party conference call to 4 x 8-party conference call	
Maximum 8 ports (Level Control: -31.5 dB to +31.5 dB per 0.5 dB) MOH: Selectable Internal/External Music Source port	
Maximum 6 ports (Volume Control: -15.5 dB to +15.5 dB per 0.5 dB)	
10BASE-T/100BASE-TX (Auto MDI/MDI-X)	
1-pair wire [T, R]	
1-pair wire (D1, D2) or 2-pair wire [T, R, D1, D2]	
1-pair wire (D1, D2)	
4-pair wire (D1, D2)	
1-pair wire (D1, D2)	
Fan	
430 mm (W) x 88 mm (H) x 327 mm (D)	
Under 4.5 kg	

SYSTEM CAPACITY

MAXIMUM TRUNKS

PBX SUPPORTS THE FOLLOWING NUMBER OF TRUNKS.

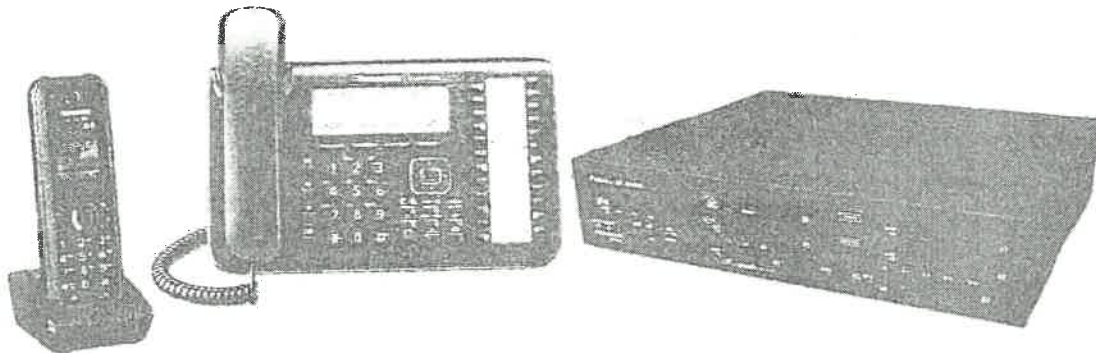
100 ch	130 ch	160 ch	190 ch
36 ch	66 ch	96 ch	126 ch
30 ch	60 ch	90 ch	120 ch
30 ch	60 ch	90 ch	120 ch
12 lines	24 lines	36 lines	48 lines
64 ch	64 ch	64 ch	64 ch
32 ch	32 ch	32 ch	32 ch
64 ch	64 ch	64 ch	64 ch

MAXIMUM TERMINAL EQUIPMENT

FOLLOWING SHOWS THE NUMBER OF EACH TERMINAL EQUIPMENT TYPE SUPPORTED BY THE PBX.

162 (168)	194 (208)	226 (248)	258 (288)
34 (48)	64 (80)	98 (120)	130 (160)
32	64	96	128
18 (24)	34 (48)	50 (72)	66 (96)
8	16	24	32
128	128	128	128
128	128	128	128
128	128	128	128
128	128	128	128
8	8	8	8
20	24	28	32
4/2	8/4	12/6	16/8
16	16	16	16
128	128	128	128
2	2	2	2
24	24	24	24
2	2	2	2
2	4	6	8
2	4	6	8
2	4	6	8

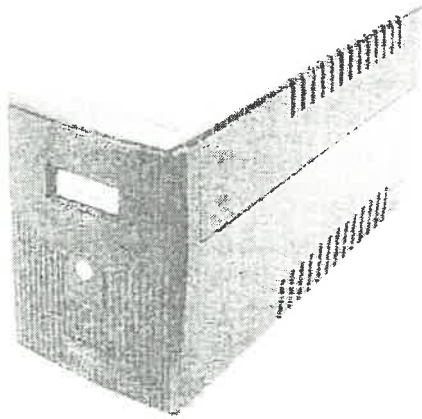
*The Digital XDP is used.
 **KX-N7500 series, KX-N7300 series, and KX-N7200 (software version 2.00 or later only).
 ***KX Series, KX-N7700 and third party SIP phones (SIP hardphones/SIP softphones).



SYSTEM FEATURE CAPACITY

Absent Message—Extension	1 x 16 characters
Absent Message—System	8 x 16 characters
Call Park Zone	100
Conference	3 - 8 parties per conference (32 parties total)
COS	64
BID/ODI Table	32 digits, 1000 entries
Extension number	1 - 5 digits
Extension Personal Identification Number (PIN)	10 digits, 1 entry/extension
Host PBX Access Code	10 digits, 10 entries/trunk group
Number of Characters of Name	20
Printing message	8
Queuing Time Table	64
Ring Tone Pattern Plan	8
Simultaneous Programmers	One manager programmer + 32 personal programmers
SMDR Call Storage	1000 calls (Without SD card)/40000 calls (With SD card)
Special Carrier Access Code	16 digits, 20 entries
Tenant	8
Time Service Holiday	24
Verification Code	4 digits, 1000 entries
Verification Code Personal Identification Number (PIN)	10 digits, 1000 entries
Emergency Call	Dialling Emergency Call 32 digits, 10 entries
Hot Line	32 digits
Key Pad Protocol Dial (ISDN Service Access)	32 digits
Personal Speed Dialling	32 digits, 100 entries/extn.
Quick Dialling	8 digits, 4000 entries
Redial	32 digits
System Speed Dialling	32 digits, 1000 entries/tenant
One-touch Dialling—PT	32 digits, 5000 entries/system
One-touch Dialling—PS	32 digits, 1000 entries/system
Conference Group	32 (32 members/group for Conference Group Mode, 32 members/group for Broadcast Mode)
User Group	32
Call Pickup Group	64
Idle Extension Hunting Group	64 (16 extensions/group)
Incoming Call Distribution Group	128 (128 extensions/group)
Paging Group	32
PS Ring Group	32
Trunk Group	64
UM Group	1
VM (DPT) Group	2 units x 12 parts (24 channels)
VM (DTMF) Group	2 groups x 32 channels
P2P Group	32
TRS/Barring Level	7
TRS/Barring Denied Code	16 digits, 100 entries/level
TRS/Barring Exception Code	16 digits, 100 entries/level
Routing Plan Table	48 entries
Leading Number Table	16 digits, 1000 entries
Leading Number Exception Table	16 digits, 200 entries
ARS Carrier	48
Itemised Billing Code	10 digits
Authorisation Code for Tenant	16 digits
Authorisation Code for Trunk Group	10 digits
Outgoing Call Log—PT	100 records/extn. 1520 records/system
Outgoing Call Log—PS	100 records/extn. 640 records/system
Incoming Call Log—PF	100 records/extn. 3040 records/system
Incoming Call Log—PS + Incoming Call Distribution Group	100 records/extn. or group Total 2560 records/system
Message Waiting—PS + Incoming Call Distribution Group	256
Message Waiting—PT + SLT	256
Outgoing Message (OGM)	64
OGM Total Recording Time	Approx. 20 minutes
Build-in Simplified Voice Message (SYM)	125 messages
SYM Total Recording Time	120 minutes
Billing items for guest rooms	1000 records/PBX (Without SD card)/10000 records/PBX (With SD card)
Hotel Operator	4
Charge Rate	7 digits including a decimal
Charge Denomination	3 currency characters/symbols
TIE Line Routing and Modification Table	32 entries
Leading Number	3 digits
PBX Code	7 digits
NOSS: Monitored PBXs	8
NOSS: Registered Extensions for Monitor PBX	250
Mailboxes	500 subscriber mailboxes 1 System Manager mailbox 1 Message Manager mailbox
Group Distribution List	User: 4 groups, 40 members per group System: 20 groups, 200 members per group
Service Group	64 entries
Unified Messaging Ports	24 ports
Users (User)	500 accounts
Users (Administrator)	8 accounts
Installer	1 account
Password (all account types)	4 - 16 characters

DIGITUS® Line-Interactive USV, 1000VA/600W



Abstract

DIGITUS® Line-Interactive UPS, 1000VA/600W, 12V/7Ah x 2 battery, 4x safety outlets, LCD display

Features

- Excellent micro process management guarantees a high reliability in case of electricity failure
- Auto restart while AC is recovering
- Cold start function
- Connection Type: 4x safety outlets, 2x RJ45, 1x RS232, 1x USB 2.0 type B
- Input voltage: 230 VAC
- Voltage range: 162-290 VAC
- Frequency range: 50 Hz (auto sensing)
- Output voltage: 230 VAC \pm 10%
- AC voltage regulation (battery mode): 10%
- Capacity: 1000 VA/600 W
- Frequency range (battery mode): 50 Hz \pm 1%
- Typical transfer time: 2-6 ms
- Waveform (battery mode): Simulated sine wave
- Battery: 12V/7Ah x 2
- Typical recharge time: 6-8 hours to recover 90% of capacity
- Alarm sounds: Battery mode (sounding every 10 sec.), low battery (sounding every second), overload (sounding every 0.5 seconds), fault (continuously sounding)
- Humidity: 0-95% RH @ 0 °C to +40 °C (non condensing)
- Noise level: Less than 40 dB
- With overload-, discharge-, and overcharge protection
- Boost and buck AVR for voltage stabilization
- Dimensions (H x W x D): 162 x 150 x 338 mm
- Weight: 7.8 kg

Product Overview

The DIGITUS® Line-Interactive UPS come with a compact size and an excellent microprocessor control, which guarantees high reliability. With an user friendly operation they provide high performance protection for your business and office computer systems against data loss and damage. Features like overload-, discharge and overcharge protection, cold start functions and energy saving features, as well as an acoustic alarm system are just a few advantages of the DIGITUS® Line-Interactive UPS units.

Product Number Information

DIGITUS® Line-Interactive UPS, LED display

DN-170063 DIGITUS® Line-Interactive UPS, 600VA/360W, 12V/7Ah x 1 battery, 2x safety outlets, AVR, RJ-11, LED display

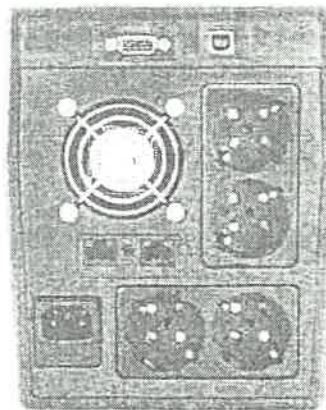
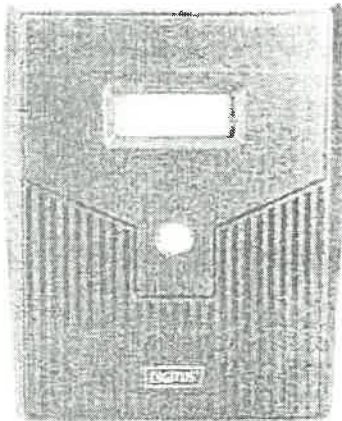
DIGITUS® Line-Interactive UPS, LCD display

DN-170074 DIGITUS® Line-Interactive UPS, 1000VA/600W, 12V/7Ah x 2 battery, 4x safety outlets, AVR, USB, RS232, RJ11/RJ45, LCD display

DN-170075 DIGITUS® Line-Interactive UPS, 1500VA/900W, 12V/9Ah x2 battery, 4x safety outlets, AVR, USB, RS232, RJ-11/45, LCD display

DN-170076 DIGITUS® Line-Interactive UPS, 2000VA/1200W, 12V/9Ah x 2 battery, 4x safety outlets, AVR, USB, RS232, RJ-11/45, LCD display

Product Images



SZB IT 19"

NETWORK/SERVER CABINETS

STANDARD CABINETS WITH FRONT GLASS DOOR WITH METAL SIDES available in constant supply from ZPAS S.A.'s warehouse

SCOPE OF DELIVERY

- Frame.
- Front Glass door with metal sides with three-point rod-latch lock with swing handle.
- Rear Solid steel, shortened door with single-point locks + 1 piece of 3 U module panel with brush strip, mounted under the shortened door.
- Solid steel side panels with single-point locks.
- 2 pairs of 19" mounting profiles.
- Earthing bar and cables.
- Cabinet based on levelling feet.

ADVANTAGES

- cable openings in the top and bottom plates, 71 mm wide, what allows to put through the power cable with three-phase plug.
- All openings in the top and bottom plates blanked with knock-out blanking plates.
- U-marking on the mounting profiles.
- Maximum opening angle for front door - 180°.
- Possibility to change door opening's direction.
- Possibility to put the cabinet directly on the floor (no protruding elements under the cabinet).
- Adaptation for bying the cabinets in the rows and Data Box creation.

TECHNICAL DATA

Material:

- Frame, side panels, solid steel door, mounting profiles,
- C-profiles - sheet steel
- Steel door with glass - sheet steel, mineral safety glass
- Striggers - zamak casting

Protection degree:

- IP 20 in accordance with EN 60529
- does not apply to brush cable entries).

Surface finishing:

- Frame, roof, panels, doors, plinth - powder paint, light grey (RAL 7035)
- All other colour options on request.

Mounting profiles, C-profiles - Al-Zn coated.

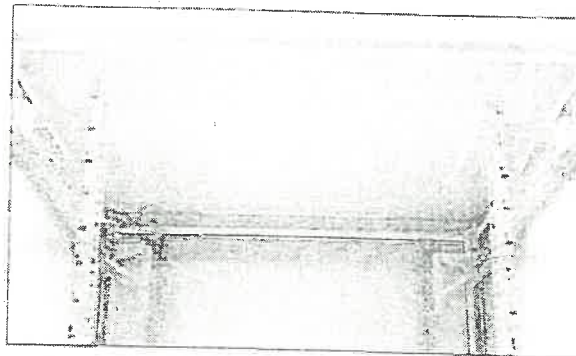
Maximum weight of equipment mounted in cabinet

- levelling feet - 1360 kg
- fastor type 150 - 150 kg
- fastor type 300 - 500 kg

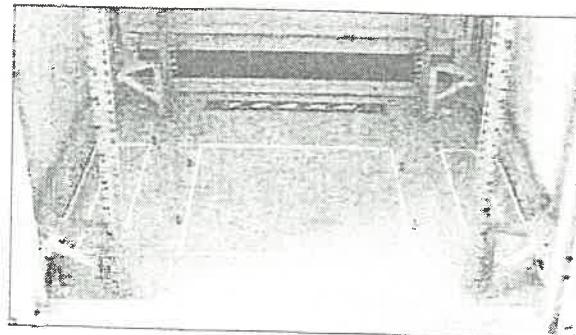
REFERENCE CHART

Height [U]	Width [mm]	Depth [mm]	Cabinet finished in RAL	Catalogue number
45 U	800	800	7035	WZ-IT-458080-69AA-2-011
		600	7035	WZ-IT-428060-69AA-2-011
42 U	800	800	7035	WZ-IT-428080-69AA-2-011
		600	7035	WZ-IT-426060-69AA-2-011
	600	800	7035	WZ-IT-428080-69AA-2-011
		600	7035	WZ-IT-426060-69AA-2-011
24 U	800	800	7035	WZ-IT-248080-69AA-2-011
		600	7035	WZ-IT-246060-69AA-2-011
	600	800	7035	WZ-IT-248080-69AA-2-011
		600	7035	WZ-IT-246060-69AA-2-011

Other available configurations are presented on pages 8



View on the top plate in the SZB2 cabinet.



View on the bottom plate in the SZB2 cabinet.

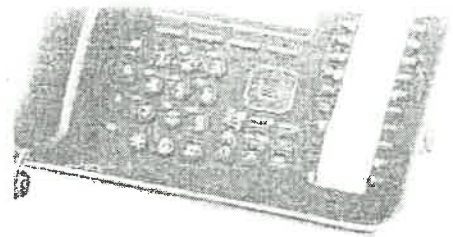
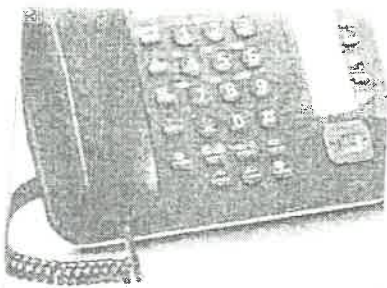
Telefoni Zičani telefoni

KX-TS580 Integrirani telefonski sustav

Tipkovnica		Da	
Navigacijska tipka		Da	
Zvučnik		Da	
Mogućnost postavljanja na zid		Da	
Ponovno biranje/automatsko ponovno biranje		da / da	
Memorija brojeva za ponovno biranje		20 stanica	
ID pozivatelja	Sukladnost funkciji ID pozivatelja	Da	
	Lista poziva ID pozivatelja	50	
Blijeskalica (mssek.)		Programabilni, zadana vrijednost 100 ms	
Pauza		3,3 s	
LED Pokazatelj zvona		Da	
Isključenje zvuka		DA	
LCD	Tip LCD zaslona	Točka x 16 znamenki 7 seg. x 8 znamenki + Pic	
Sat	Sat i datum	Samo časovnik	
Ograničenje poziva		Da	
Zaslijeđavanje tipkovnice		Da	
Više jezika na zaslonu		6 jezika	
Tehnički podaci:	Mjere (mm)	Širina	190.0
		Visina	95.0
		Dubina	196.0
	Težina (g)		618.0
	Napajanje		2 x AA i linija

Copyright © 2018 Panasonic Marketing Europe GmbH South-East Europe Branch Office
Sva prava pridržana

- 20 - C



PANASONIC KX-DT500 SERIES DIGITAL TELEPHONES

Comprehensive features, intuitive technology and a user-friendly interface all come together in our innovative range of digital handsets - ensuring a superior level of desktop usability and comfort.

These telephones offer superb voice quality, thanks to full duplex hands-free speakerphone and integrated headset port.

The sleek, ultra-modern design, available in both black and white colour options, works well with any office decor. Ergonomically designed with features and functions to enhance users' daily productivity, they're ideal for many applications, including contact centres and hotel rooms, through to advanced desktop applications supporting a range of wired and DECT headsets, thanks to the EHS connection.

LCD display

Large, clear LCD display with intuitive user interface offers fast access to phone's features.

Electronic Hook Switch

A built-in Electronic Hook Switch (Plantronics compliant) port allows the KX-DT500/KX-DT546 digital terminals to have access to the Plantronics range of DECT-enabled headsets. This offers a range of portability and comfort, as frequent users are able to move around freely, without being tied down by handsets.

FROM STANDARD PHONES TO EXECUTIVE TERMINALS, THE RANGE ADDRESSES ALL OFFICE REQUIREMENTS.

Model	Features	Price
Model 1	Standard office phone	£12.95
Model 2	Executive terminal with LCD display	£24.95
Model 3	Advanced terminal with multiple line support	£39.95
Model 4	High-end terminal with call forwarding and voicemail	£49.95
Model 5	Executive terminal with call waiting and call transfer	£29.95
Model 6	Standard office phone with call waiting	£14.95
Model 7	Executive terminal with call transfer and call waiting	£34.95
Model 8	Advanced terminal with call transfer and call waiting	£44.95
Model 9	High-end terminal with call transfer and call waiting	£54.95
Model 10	Executive terminal with call transfer and call waiting	£39.95
Model 11	Standard office phone with call transfer	£16.95
Model 12	Executive terminal with call transfer and call waiting	£34.95
Model 13	Advanced terminal with call transfer and call waiting	£44.95
Model 14	High-end terminal with call transfer and call waiting	£54.95
Model 15	Executive terminal with call transfer and call waiting	£39.95
Model 16	Standard office phone with call transfer	£16.95
Model 17	Executive terminal with call transfer and call waiting	£34.95
Model 18	Advanced terminal with call transfer and call waiting	£44.95
Model 19	High-end terminal with call transfer and call waiting	£54.95
Model 20	Executive terminal with call transfer and call waiting	£39.95

Clear and bright LCD display



Connector - Available in 540 and FX-DTS-10



Optional D53 Console for operator-type users

© 1988 Panasonic System Communications Company Europe (PSCEU) Ltd.

We reserve the right to make reasonable changes to models, dimensions and colours, as well as to make modifications that bring our products in line with state-of-the-art technology and production.

Panasonic System Communications Company Europe (PSCEU) - Communication Systems Business Unit

Panasonic
BUSINESS

37-2